

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO-ZAWODOWY PRACOWNIKÓW HUTNICTWA ŻELAZA I STALI  
PRZEMYSŁU METALI NIEŻELAZNYCH, KOKSOWNICTWA, ODLEWNICTWA  
MATERIAŁÓW OGNIOTRWAŁYCH I BRANŻY METALOWEJ

www.e-mh.eu  
e-mail: ferraria@wp.pl

J  
A  
K  
I  
B  
Y  
Ł  
R  
O  
K

## NASZA ROZMOWA

### KONTRAKT BRANŻOWY METALI NIEŻELAZNYCH

ROZMOWA „MH”  
Z PROF. DR. INŻ.  
ZBIGNIEWEM ŚMIESZKIEM  
PREZESEM SITMN



**Prof. Zb. Śmieszek:** Rok 2020 był w związku z pandemią rokiem bolesnych doświadczeń w skali całego kraju, ale i w odniesieniu do każdego z nas. Szereg aktywności, w tym i naszego Stowarzyszenia, zostało gwałtownie przerwanych.

DOKOŃCZENIA NA STR.3

„MH”: Panie Profesorze! Jak Pan jako prezes Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Metali Nieżelaznych ocenia ten niesamowity miniony rok, naznaczony pandemią koronawirusa w przemyśle metali nieżelaznych?

## ŚWIATOWY SPADEK PRODUKCJI CHINY NADAL LIDEREM Z 5 PROC. WZROSTEM

Ubiegłoroczna światowa produkcja stali spadła o niespełna 0,9 proc. i wyniosła 1 mld 864 mln ton. Znacznie większe spadki odnotowano w Europie i Stanach Zjednoczonych, gdzie produkcja w roku ubiegłym wyniosła odpowiednio 138,8 mln ton (spadek o 11,8 proc.) i 72,7 mln ton (spadek o 17,2 proc.) W tym samym czasie Chiny zwiększyły produkcję o 5,2 proc. do poziomu 1 mld 53 mln ton stali. Do największych światowych producentów niezmiennie należą Chiny, Indie i Japonia – informuje World Steel Association.

Tradycyjnie motorem napędowym światowego hutnictwa pozostaje Azja, gdzie przez 12 miesięcy 2020 roku wyprodukowano 1 mld 374,9 mln ton stali surowej, co oznacza wzrost o 1,5 proc. w porównaniu do roku 2019.

Największym producentem światowym jak i na kontynencie azjatyckim pozostają Chiny z produkcją 1 mld 53 mln ton. Tym samym Państwo Środka umocniło się i jego udział w światowej produkcji stali wzrósł o ponad 3 proc. do 56,5 proc. w 2020 r.

Produkcja stali surowej w Indiach w 2020 r. wyniosła 99,6 mln ton, co jest wynikiem gorszym o 10,6 proc. w stosunku do roku 2019.

Znaczący, bo ponad 16 proc. spadek odnotowała Japonia, która wyprodukowała 83,2 mln ton stali. Natomiast Korea Południowa wyprodukowała 67,1 mln ton, co oznacza spadek o 6 proc. w porównaniu do roku 2019.

Jeszcze gorsze wyniki są w krajach Unii Europejskiej, gdzie pandemia, przepisy klimatyczne i tania stal z krajów trzecich odbijają swoje piętno.

DOKOŃCZENIA NA STR.2

2  
0  
2  
0  
?  
J  
A  
K  
I

### KONCENTRUJEMY SIĘ NA REALIZACJI PLANÓW!

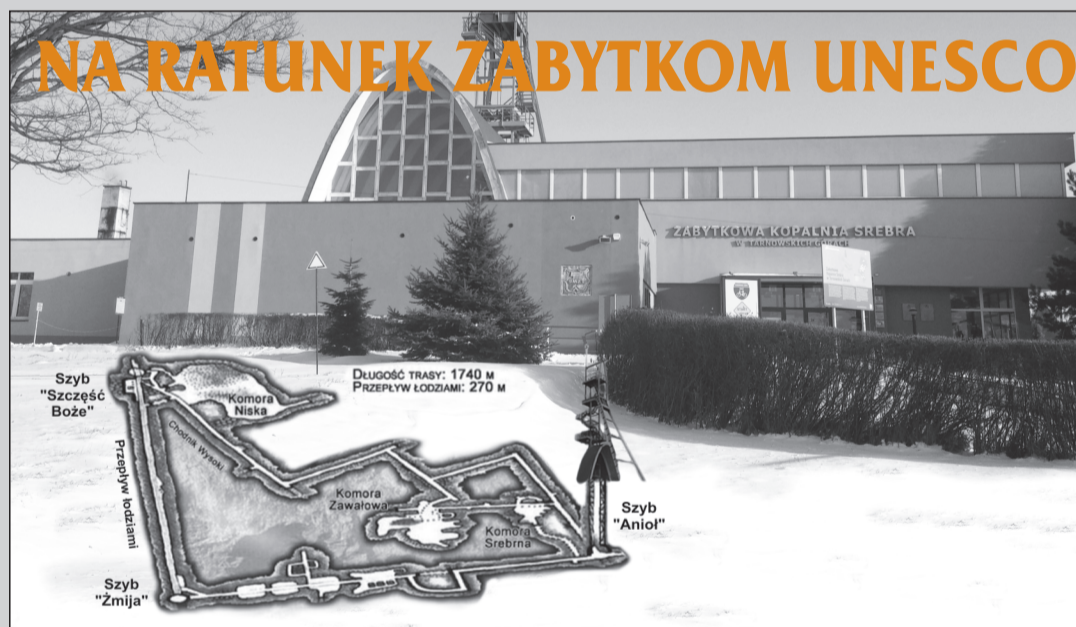
„MH”: Rok 2020 przebiegał w niezwykle uwarunkowaniach z powodu pandemii. Jak w tej złożonej sytuacji poradziła sobie kierowana przez Pana huta Warszawa. Jakie uzyskała wyniki produkcyjno-finansowe?

**M.Kempa:** Rok 2020 postawił wszystkich w zupełnie nowej sytuacji. W ArcelorMittal Warszawa, podobnie jak w innych firmach, musieliśmy się zmierzyć z wyzwaniami, o których nigdy wcześniej nie myśleliśmy.

DOKOŃCZENIA NA STR.4



ROZMOWA „MH”  
Z MARKIEM KEMPA  
PREZESEM ZARZĄDU  
ARCELORMITTAL  
WARSZAWA



Kopalnia srebra i Sztolnia Czarnego Pstrąga w Tarnowskich Górach  
Perły przemysłowego dziedzictwa potrzebują pilnie pomocy.

Czytaj na str. 9

B  
Ę  
D  
N  
I  
E  
2  
0  
2  
1  
?

### MUSIMY UNIEZALEŻNIĆ SIĘ OD GÓRNICCTWA

ROZMOWA „MH” Z ARTUREM  
JACKIEM WILKONIEM  
PRZEWODNICZĄCYM  
ZZ PRACOWNIKÓW  
HUTY „ŁABĘDY”



„MH”: Panie Przewodniczący. Mamy za sobą kolejny rok działalności związku i huty. Jaki był dla Związku kierowanego przez Pana rok 2020? Jak Pan ocenia sytuację placową i socjalną załogi? Czy i w jakim stopniu miała wpływ na nią pandemia?

**A.Wilkoń:** Dla pracowników Huty Łabędy i spółek Grupy Kapitałowej był to trudny rok. Do

tej pory wielokrotnie mierzyliśmy się z trudnościami, jednak pandemia i zamknięcie gospodarki było zjawiskiem do tej pory niespotykanym. Ludzie z jednej strony bali się, by nie zachorować, a z drugiej bali się o swoją przyszłość, pracę i najbliższych.

DOKOŃCZENIA NA STR.5

### W POŁOWIE DEKADY PRĄD Z BAŁTYKU? MORSKA ENERGETYKA WIATROWA OTRZYMA POTRZEBNE WSPARCIE!

Jednym ze strategicznych kierunków rozwoju polskiej energetyki mają być morskie wiatraki. Zgodnie z projektem polityki energetycznej państwa do 2040 roku ich moc ma osiągnąć 11 GW, a realizacja inwestycji pochłonie około 130 mld złotych.

W połowie obecnej dekady, jeśli powiodą się plany, otrzymamy pierwszy prąd wyprodukowany w morskich farmach wiatrowych na Bałtyku. Bardzo ważny krok został właśnie uczyniony w tym kierunku, bo prezydent podpisał ustawę o promowaniu wytwarzania energii elektrycznej w morskich farmach wiatrowych, co powinno zapoczątkować przyspieszenie przygotowań do realizacji inwestycji. Zainteresowanie ze strony polskich jak i zagranicznych inwestorów jest duże, ale droga do sukcesu niełatwa do pokonania.

DOKOŃCZENIE NA STR.6

### KGHM LIDEREM BEZPIECZNEJ PRACY

Poprawa bezpieczeństwa i warunków pracy w KGHM po raz kolejny została doceniona. Spółka w nowy rok wchodzi ze Złotą Kartą Lidera Bezpiecznej Pracy. W 2020 roku w całej firmie o niemal 29 procent spadła liczba uznanych wypadków przy pracy (rok do roku), z wielkości 299 urazów zanotowanych na koniec 2019 do 213 zarejestrowanych na koniec 2020 roku.

Złota Karta Lidera Bezpiecznej Pracy jest przyznawana na okres dwóch lat przez Komisję Wyboru Liderów Bezpiecznej Pracy działającą przy Centralnym Instytucie Ochrony Pracy Państwowy Instytut Badawczy (CIOP).

KGHM swoją pierwszą kartę otrzymał już w 2000 a pierwszą złotą w roku 2002. Od tego czasu Spółka nieprzerwanie utrzymuje pozycję lidera bezpiecznej pracy.

DOKOŃCZENIE NA STR.2